

Научная статья

УДК 327(519.5)

DOI 10.18101/2949-1657-2023-2-75-80

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПРЕСТИЖ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ: ДИСКУРС-АНАЛИЗ

© Бритова Виктория Римовна

кандидат исторических наук, ассистент,

Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова

Россия, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина 24а

mengly@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена дискурс-анализу идеи государственного престижа в речах и заявлениях президентов Республики Корея — Ли Мен Бака (2008–2013), Пак Кын Хе (2013–2017) и Мун Чжэ Ина (2017–2022). В ходе работы мы пришли к выводам о том, что президент Ли Мен Бак обращался к идее государственного престижа в контексте программы «Глобальная Корея», призванной повысить международное положение Республики Корея. Президент Пак Кын Хе рассматривала идею государственного престижа с точки зрения культурного влияния Республики Корея, в частности корейской волны, президент Мун Чжэ Ин обращался к идее государственного престижа с точки зрения повышения статуса страны за счет ее экономического сотрудничества и культурного влияния.

Ключевые слова: внешняя политика, Республика Корея, престиж страны, президенты, международный статус, корейская волна.

Для цитирования:

Бритова В. Р. Государственный престиж Республики Корея: дискурс-анализ // Восточный вектор: история, общество, государство. 2023. Вып. 2. С. 75–80.

Государственный или национальный престиж страны является предметом интереса нескольких южнокорейских президентов: Ли Мен Бака (2009–2013) в своих речах и обращениях 45 раз упоминал тему *национального престижа* *국격*, Пак Кын Хе (2013–2017) — 4 раза, наконец, у Мун Чжэ Ина (2017–2022) можно обнаружить 15 упоминаний.

Для дальнейшего анализа среди 45 упоминаний о повышении международного статуса президента Ли Мен Бака мы выбрали его наиболее заметные высказывания, произнесенные как внутри страны, чаще всего это обращения президента Кореи к населению страны в связи с теми или иными событиями, так и вне страны. Президент Ли Мен Бак активно продвигал образ Республики Кореи как *глобального государства* (*세계일류국가*), в частности, это выразилось в проведении ряда международных мероприятий в Корею на высшем уровне — Сеульский саммит Большой двадцатки в 2009 г., саммит по ядерной безопасности в 2012 г., форум по повышению эффективности внешней помощи в 2011 г. и т. д. Главным итогом данной политики он видел повышение международного статуса и престижа Кореи, поэтому было важно сохранить имидж страны как продвинутого и уважаемого государства, что не всегда было возможно ввиду внутренних политических скандалов. В январе 2009 г. в Национальном собрании Республики Корея (РК) произошла массовая драка в связи с забастовкой оппозиционеров, вы-

ступавших против законопроектов президента Ли Мен Бака, в частности договора о свободной торговле с США. 12 января 2009 г. президент Ли Мен Бак выступает с обращением по радио в связи с данными событиями, говоря о том, «как ему стыдно за произошедшее, отмечая, что РК в 2009 г. принимает саммит G-20 и каким образом Корея сможет принимать на себя столь ответственную роль принимающей стороны ввиду данного скандала» [1]. Он говорит, что «развитое государство мирового уровня не может быть таковым, опираясь только на уровень ВВП. И если вслед за экономическим развитием не будет следовать политическое, то развитие невозможно. Таким образом, прогресс в качестве [развитого глобального государства] невозможен» [1].

В июне 2009 г. президент Ли Мен Бак выступает с поздравительной речью в честь 10-й встречи лидеров корейских диаспор и говорит о том, что «Престиж страны значительно возрос. И куда бы ни отправлялись граждане РК, они везде могут гордиться собой, поскольку граждане маленькой страны проявляют выдающиеся способности во всех сферах» [2].

Также в июле 2009 г. в своем обращении в знак поддержки проведения морских военных учений РК совместно с Италией он отмечает, что «в настоящее время наша Корея вносит свой международный вклад в соответствии с уровнем мощи государства. Например, ваши старшие товарищи сейчас занимаются миротворческой деятельностью в разных местах мира, например, в проливе у Сомали активно работают наши приглашенные войска» (우리 대한민국은 국력에 걸맞은 국제적 기여를 확대해 가고 있습니다. 특히 여러분의 선배들이 세계 곳곳에서 평화유지활동을 하고 있으며, 이곳에서 가까운 소말리아 해협에서는 청해부대가 활약하고 있습니다) [3].

В речах и обращениях Ли Мен Бака обращение к престижу страны часто упоминалось в связи с проведением саммита G20 в Сеуле в 2010 г., так как корейское правительство рассматривало проведение подобного мероприятия как возможность повышения своего международного статуса и престижа. В своем 19-м обращении к гражданам Кореи 12 июля 2009 г. президент Ли Мен Бак говорил, что «в следующем году мы будем принимать саммит G20, это наш шанс повысить международное положение. Всего лишь за год мы добились подобного доверия и, следовательно, наша ответственность еще более возросла. Мы приложим еще большие усилия и будем в полной готовности, чтобы повысить наш международный престиж еще на один уровень. Поэтому мы [правительство РК] просим вашего интереса и поддержки». 내년에는 우리는 G20 의장국이 됨으로써 국제사회에서 우리의 위상을 더 높일 기회가 왔습니다. 지난 1 년여 사이에 국제사회에서 우리에게 대한 신뢰가 놀라울 정도로 높아졌습니다. 따라서 우리의 책임도 커졌습니다.우리가 더 많은 노력을 해서 대한민국의 국격을 한 단계 더 높이고 국익에 큰 도움이 되도록 만반의 준비를 해야겠습니다. 국민 여러분의 관심과 성원을 부탁드립니다 [4].

С подобным обращением Ли Мен Бак выступал также на пресс-конференции в сентябре 2009 г., где отмечал, что «сейчас мы находимся на поворотном моменте истории. Если мы успешно откроем саммит G20, то таким образом внесем вклад в развитие мира, также нам нужно использовать этот момент для дальнейшего повышения международного статуса Республики Корея. В следующем году

мы представим надежды будущего, философию и видение экономического порядка, включая стратегию по выходу из текущего экономического кризиса». У нас сейчас исторический поворотный момент. Мы достигли G20 саммита. Мы достигли успеха в сотрудничестве с миром, чтобы вместе развиваться, и мы достигли успеха в развитии нашей страны. Это исторический момент.

Мы достигли успеха в развитии нашей страны. Мы достигли успеха в развитии нашей страны. Мы достигли успеха в развитии нашей страны.

После проведения саммита G20 в 2010 г. президент Ли говорил, что «в итоге другие страны мира начали высоко оценивать Республику Корею. Международный престиж вырос больше, чем мы ожидали. Я с уверенностью говорю о том, что мы можем пользоваться этим достижением». Этот результат — это успех для нашей страны.

Мы достигли успеха в развитии нашей страны. Мы достигли успеха в развитии нашей страны.

Мы достигли успеха в развитии нашей страны. Мы достигли успеха в развитии нашей страны.

Также международный престиж РК связывался с заключением договора о свободной торговле между США и РК, в октябре 2011 г. Ли Мен Бак говорил о том, что благодаря заключению этого договора «возрастет наш международный престиж, улучшится имидж РК и вскоре усилится конкурентоспособность нашего бизнеса и товаров». Именно так мы достигли успеха в развитии нашей страны.

Наконец, уже на исходе своего президентского срока, в одном из своих обращений к населению РК от 23.07.2012 президент Ли Мен Бак резюмирует, что «теперь я могу сказать, что мы стали не только сильной спортивной державой, но и в таких сферах, как кей-поп, драмы и корейская еда, наша корейская волна получает любовь со всего мира. Корея — сильное экономическое государство, но я также желаю, чтобы она стала сильной культурной державой. Я думаю, что [культура] сильно способствует повышению международного престижа». Именно так мы достигли успеха в развитии нашей страны.

По итогам выборов 2013 г. президентом Республики Корея стала Пак Кын Хе (2013–2017), неоднозначная фигура на политическом небосклоне Кореи, дочь президента Пак Чон Хи (1963–1979) — отца «экономического чуда на реке Ханган», с одной стороны, и политического диктатора — с другой. В 2017 г. в связи со скандалом *сунциль-гейт* Пак Кын Хе была смещена с поста президента РК, в вопросах внешней политики период ее работы характеризовался стремлением к формированию балансирующей дипломатии между США и КНР. Всего можно выделить четыре обращения президента Пак Кын Хе к идее международного престижа *국격*, и все они так или иначе были связаны с поздравительными обращениями. В 2013 г. она выступает на открытии государственного музея современного искусства в Сеуле и говорит о том, что «культура является важным элементом XXI в. и в контексте процветания культуры можно сказать о повышении качества жизни людей и престижа страны».

그것은 21 세기에 정말 중요한 것은 문화이고, 문화의 융성이야말로 나라의 국력과 국민의 삶의 질을 높이는 일이라 생각했기 때문입니다 [9].

В 2015 г. президент Пак Кын Хе на мероприятии по запуску проекта Пояс объединения культуры и творчества (кор. 문화창조융합벨트) говорит о том, что «сейчас корейская волна выходит за границы Азии и распространяется вплоть до Европы и Азии. Бренд «Корея» на мировом рынке повышает международный статус страны» 이미 한류라는 문화는 아시아를 넘어 유럽 및 남미까지 전 세계로 뻗어나가고 있습니다. 세계시장에 'Korea'라는 브랜드를 알리고 대한민국의 국격을 높이고 있습니다 [10].

В подобном контексте идея *международного престижа* 국격 также была затронута в поздравлении президента с 50-летием пожарной службы РК в 2013 г. и 70-й годовщиной со дня образования полиции РК в 2015 г., следует отметить, что вопрос о престиже РК интересовал Пак Кын Хе меньше в сравнении с ее предшественником — президентом Ли Мен Баком.

Далее в 2017 г. на досрочных выборах президента РК побеждает представитель демократических сил — Мун Чжэ Ин, который часто обращался к идее *престижа страны* 국격 в различных контекстах, например, в своем поздравлении группы BTS с получением награды музыкальной премии American Music Awards 2021 г., он говорил о том, что: «Корейская культура быстро захватывает мир, что является демонстрацией силы внешней политики и престижа страны» (한국 문화가 세계를 석권하고, 그것이 국격과 외교에도 힘을 발휘하고 있다는 것입니다) [11].

На 48-м собрании Национальной ассамблеи РК в 2021 г. он также выступил с речью, где подчеркнул, что «правительство будет стараться, чтобы рост престижа страны также способствовал улучшению качества жизни граждан» (정부는 국격 상승이 국민의 삶의 질 향상으로 이어지도록 더욱 매진하겠습니다), данная фраза была сказана в контексте упоминания технических и экономических достижений Кореи и роста спроса других стран на сотрудничество с РК в сфере высоких технологий и экономики [12].

На завершении саммита Большой семерки в Корнуолле в 2021 г. Мун Чжэ Ин также отметил, что «Корея обязуется выполнять роль, соответствующую ее престижу и мощи, чтобы способствовать дальнейшему сохранению мира», особенно выделяя роль РК как моста между развитыми и развивающимися государствами (우리도 지속 가능한 세계를 위해 국격과 국력에 맞는 역할을 약속했고 특히 선진국과 개도국 간의 가교역할을 강조했습니다) [13]. Также президент Мун Чжэ Ин обращается к идее международного престижа с точки зрения роста интереса к изучению корейского языка среди иностранцев. В октябре 2020 г. перед празднованием дня корейской письменности он выступал с поздравительной речью, где говорил, что «количество сдающих экзамен на знание корейского языка (ТОPIK) увеличилось в 140 раз. Настолько возрос престиж нашей страны». 한국어 능력시험 토픽(ТОPIK) 지원 자수도 140 배나 늘었습니다. 우리 나라의 국격이 그만큼 높아졌습니다 [14].

Таким образом, можно сделать вывод, что президенты Республики Корея Ли Мен Бак (2008–2013), Пак Кын Хе (2013–2017) и Мун Чжэ Ин (2017–2022) обращались к идее государственного или национального престижа страны с точки зрения того, ка-

кое место занимает Корея в современной международной системе мира. Если для президента Ли Мен Бака престиж страны мог быть улучшен и повышен до уровня, соответствующего экономической мощи Кореи за счет активного участия в международных делах и проведения крупных мероприятий высокого уровня, то для президента Пак Кын Хе государственный престиж должен был повысить качество и уровень жизни в Корее, также немаловажную роль в этом играет корейская волна 한류. Президент Мун Чжэ Ин рассматривал данную идею престижа с разных точек зрения, будь то культурное воздействие или экономическое взаимодействие, даже образовательное, поэтому можно сказать, что интерпретация лидерами корейского правительства идеи государственного престижа разнообразна и многозначна и изменяется в соответствии с курсом правления президента.

Литература

1. 이명박, 제 6 차라디오연설, 2009 년 01 월 12 일, [Ли Мен Бака. Шестое обращение по радио, 12.01.2009]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
2. 이명박, 제 10 회세계한인회장대회축사, 2009 년 06 월 23 일 [Ли Мен Бака. Поздравление с 10-й встречей глав корейских диаспор, 23.06.2009]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
3. 이명박, 순랑훈련전단장병격려메시지, 2009 년 07 월 10 일 [Ли Мен Бака. Обращение со словами поддержки в ходе проведения военно-морских учений, 10.07.2009]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
4. 이명박, 제 19 차라디오-인터넷연설-국격제고와우리의책임, 2009 년 07 월 12 일 [Ли Мен Бака. 19-ое обращение по радио и интернету — усиление государственного престижа и наша ответственность, 12.07.2009]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
5. 이명박, G20 정상회의유치보고특별기자회견문, 2009 년 09 월 30 일 [Ли Мен Бака. Специальная пресс-конференция в связи с подготовкой к встрече Большой двадцатки]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
6. 이명박, 제 12 차한나라당전당대회축하메시지, 2011 년 07 월 04 일 [Ли Мен Бака. Поздравление по случаю 12-го съезда партии Ханнарадан, 04.07.2011]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
7. 이명박, 한-미 FTA 비준동의에관한국정연설, 2011 년 10 월 28 일 [Ли Мен Бака. Выступление по государственной политике по вопросу заключения договора о свободной торговле между РК и США, 28.10.2011]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
8. 이명박, 제 94 차라디오-인터넷연설-국민모두가함께뛰고, 환호하며응원할것입니다, 2012 년 07 월 23 일 [Ли Мен Бака. 94-ое обращение по радио и интернету. Все граждане вместе идут, радостно восклицая и поддерживая, 23.07.2012]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.
9. 박근혜, 국립현대미술관서울관개관식. 2013 년 11 월 11 일 [Пак Кын Хе. Открытие галереи современного искусства в Сеуле. 11.11.2013]. URL:

<https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

10. 박근혜, 문화창조융합벨트출범식, 2015 년 02 월 10 일 [Пак Кын Хе. Запуск проекта Пояс культуры и творчества, 10.05.2015]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

11. 문재인, BTS, 아메리칸뮤직어워드 (AMA)대상수상축하메시지, 2021 년 11 월 23 일 [Мун Чжэ Ин. Поздравление группы БТС в честь награждения Американской музыкальной премией. 23.11.2021] URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

12. 문재인, 제 48 회국무회의, 2021 년 11 월 09 일 [Мун Чжэ Ин. 48 собрание Национальной Ассамблеи. 09.11.2021]. URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

13. 문재인, 콘월, G7 정상회의를마치고, 2021 년 06 월 13 일 [Мун Чжэ Ин. Корнуолл, завершение встречи Большой Семерки. 13.06.2021] URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

14. 문재인, 한글과한국어의세계적인기에대한메시지, 2020 년 10 월 06 일 [Мун Чжэ Ин. Обращение в связи с днем корейской письменности и мировой популярности корейского языка, 06.10.2020] URL: <https://www.pa.go.kr/research/contents/speech/index.jsp> (дата обращения: 20.03.2023). Текст: электронный.

Статья поступила в редакцию 29.03.2023; одобрена после рецензирования 05.04.2023; принята к публикации 14.04.2023.

STATE PRESTIGE OF THE REPUBLIC OF KOREA: DISCOURSE ANALYSIS

Viktoriya R. Britova

Cand. Sci. (Hist.), Assistant,
Dorzhi Banzarov Buryat State University
24a Smolina St., Ulan-Ude 670000, Russia
mengly@mail.ru

Abstract. The article presents discourse analysis of the idea of state prestige in the speeches and statements of the Presidents of the Republic of Korea — Lee Myung-bak (2008–2013), Park Geun-hye (2013–2017) and Moon Jae-in (2017–2022). In the course of our work, we have come to the conclusion that President Lee Myung-bak referred to the idea of state prestige in the context of the Global Korea program, developed to increase the international position of the Republic of Korea. President Park Geun-hye considered the idea of state prestige in terms of the cultural influence of the ROK, in particular the Korean Wave. And President Moon Jae-in turned to the idea of state prestige in terms of raising the status of the ROK through its economic cooperation and cultural influence.

Keywords: foreign policy of the Republic of Korea, prestige of the country, presidents, International status, the Korean Wave.

For citation

Britova V. R. State Prestige of the Republic of Korea: Discourse Analysis. *Oriental Vector: History, Society, State*. 2023; 2: 75–80 (In Russ.).

The article was submitted 29.03.2023; approved after reviewing 05.04.2023; accepted for publication 14.04.2023.